

**Ville de WESTMOUNT**  
City of WESTMOUNT

	<b>BUDGET ADOPTÉ 2012</b>	<b>RÉSULTATS FINAUX 2012</b>	NOTES	
<b>REVENUS</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>		<b>REVENUES</b>
<b>TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE</b>				<b>GENERAL PROPERTY TAX</b>
Résidentielle (1 à 5 logements)	49,320,400	49,426,677		Residential (1 to 5 units)
Immeubles de 6 logements ou plus	6,382,400	6,353,538		Apartments (6 or more units)
Immeubles non résidentiels	21,367,600	20,982,037		Non-Residential Properties
Provision pour contestations d'évaluation	(250,000)	(71,602)		Provision for Contestation-Valuation
<b>Taxe foncière générale</b>	<b>76,820,400</b>	<b>76,690,650</b>		<b>General Property Tax</b>
Autres revenus - taxes sur terrains vacants	383,600	474,280		Other - Taxes On Vacant Lots
<b>Taxe foncière générale totale</b>	<b>77,204,000</b>	<b>77,164,930</b>	(1)	<b>Total - General Property Tax</b>
<b>PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES</b>				<b>COMPENSATION IN LIEU OF TAXES</b>
Gouvernement du Canada	145,300	180,135		Government of Canada
Gouvernement du Québec	2,265,000	2,382,233		Government of Québec
Autres (programmes en compensation - bonification)	1,100,000	1,106,525		Other (Compensation programmes - Allowance)
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	806,400	854,136		Compensation - Quebec Sales Tax
Compensation pour services municipaux	70,000	129,940		Compensation - Municipal Services Tax
	<b>4,386,700</b>	<b>4,652,969</b>		
<b>AUTRES SERVICES</b>				<b>OTHER SERVICES</b>
Activités récréatives	293,000	551,417	(2)	Recreational Activities
Bibliothèque	83,000	119,318		Library
Stationnement	3,000,000	3,118,411		Parking
Recouvrables et autres revenus	92,000	601,566	(1)	Recoverable and Other Revenues
	<b>3,468,000</b>	<b>4,390,712</b>		
<b>AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES</b>				<b>OTHER REVENUES FROM LOCAL SOURCES</b>
Droits sur les mutations immobilières	3,000,000	4,904,795	(3)	Duty on Transfer of Immoveable
Amendes	2,225,000	2,777,678		Court Fines
Intérêts sur les dépôts à court terme	15,000	418,057	(4)	Interest on Short-Term Deposits
Intérêts et pénalités sur les arrérages de taxes	125,000	327,937		Interest/Penalties on Tax Arrears
Licences et permis	400,000	1,027,430	(1)	Licenses and Permits
	<b>5,765,000</b>	<b>9,455,897</b>		
<b>SUBVENTION DU QUÉBEC À LA BIBLIOTHÈQUE</b>	<b>66,800</b>	<b>55,500</b>		<b>QUÉBEC LIBRARY GRANT</b>
<b>SERVICES RENDUS ET TRANSFERTS</b>				<b>OTHER REVENUES AND TRANSFER PAYMENTS</b>
Traitement des matières secondaires	280,000	370,209		Recycling and Refuse
Recouvrables - Service Incendies MTL	200,000	206,220		Recoverable from MTL Fire Department
	<b>480,000</b>	<b>576,429</b>		
<b>DISTRIBUTION D'ÉLECTRICITÉ</b>				<b>UTILITY OPERATION</b>
Revenu brut	29,112,000	27,499,823	(5)	Gross Revenue
Coût d'opération	(28,366,900)	(25,961,058)	(5)	Operating cost
<b>Contribution nette</b>	<b>745,100</b>	<b>1,538,765</b>		<b>Net Contribution</b>
Immobilisations imputées au Pay-as-You-Go (PAYG)	(1,337,500)	(1,162,676)		Pay-As-You-Go (PAYG) Capital Expenses
<b>REVENU TOTAL</b>	<b>90,778,100</b>	<b>96,672,526</b>		<b>TOTAL REVENUE</b>

*Le budget 2012 a été redressé pour être conforme à la présentation adoptée en 2013.*

*The 2012 budget has been adjusted in order to be comparable with the 2013 one.*

**Notes explicatives - Explanatory Notes**

- (1) Impact de projets de construction majeurs.  
Impact of important construction projects.
- (2) Plus d'activités récréatives offertes que budgétées en ajustement au calendrier modifié du CLW \*.  
More recreational activities offered than budgeted due to the change in the timetable for the WRC \*.
- (3) Marché immobilier plus fort qu'anticipé.  
Stronger real estate market than expected.
- (4) Liquidités plus élevées que prévues attribuables au calendrier modifié du CLW.  
Cash position higher than expected due to the change in the timetable for the WRC.
- (5) Hiver doux et contribution nette affectée favorablement par la tarification appliquée par Hydro-Québec.  
Warm winter and net contribution favorably impacted by Hydro-Québec rates.

\* CLW/WRC : Centre des loisirs de Westmount/Westmount Recreation Centre

**Ville de WESTMOUNT**  
City of WESTMOUNT

<u>DÉPENSES</u>	<b>BUDGET ADOPTÉ 2012</b>	<b>RÉSULTATS NOTES FINAUX 2012</b>	<u>EXPENDITURE</u>
	\$	\$	
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>			<b>GENERAL ADMINISTRATION</b>
Législation - conseil	432,300	403,669	Legislation - Council
Gestion financière et administrative	2,965,000	2,849,585	Finance and General Administration
Greffes et département juridique	894,100	1,041,959 (1)	City Clerk and Legal Department
Élection	17,000	2,134	Election
Ressources humaines	720,900	804,524	Human Resources
Édifices administratifs	256,500	250,095	Administration Buildings
	<b>5,285,800</b>	<b>5,351,966</b>	
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>			<b>PUBLIC SECURITY</b>
Édifice de la police	24,400	21,346	Police Building
Sécurité publique	3,187,400	3,021,317 (2)	Public Security
	<b>3,211,800</b>	<b>3,042,663</b>	
<b>VOIRIE</b>			<b>ROAD TRANSPORT</b>
Administration	1,420,500	1,376,713	Administration
Voirie municipale	2,520,900	2,900,681	Streets and Sidewalks
Enlèvement de la neige	3,327,700	2,550,056 (3)	Snow Removal and Disposal
Éclairage des rues	505,200	365,049	Street Lighting
Circulation	633,200	604,737	Traffic Control
Stationnement	166,800	157,096	Parking Lots
	<b>8,574,300</b>	<b>7,954,332</b>	
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>			<b>SANITATION SERVICES</b>
Entretien des réseaux d'égouts locaux et d'aqueduc	2,042,500	2,152,441	Local Water & Sewer System Maintenance
Enlèvement des ordures et matières secondaires	1,475,800	1,528,178	Refuse Collection and Recycling
	<b>3,518,300</b>	<b>3,680,619</b>	
<b>ZONAGE ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE</b>	<b>1,143,400</b>	<b>1,071,080</b>	<b>ZONING AND DEVELOPMENT SERVICES</b>
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>			<b>SPORTS AND RECREATION</b>
Administration	819,000	795,392	Administration
Événements communautaires	847,400	857,656	Community Events
Aréna	736,600	649,394	Arena
Piscine	218,200	185,635	Swimming Pool
Programmes de récréation	273,600	390,669 (4)	Recreation Programs
Parcs, terrains de jeux et serres	2,784,800	3,029,410 (5)	Parks, Playgrounds and Greenhouse
	<b>5,679,600</b>	<b>5,908,156</b>	
<b>BIBLIOTHÈQUE</b>	<b>2,467,700</b>	<b>2,524,584</b>	<b>LIBRARY</b>
<b>AUTRES</b>	<b>1,090,800</b>	<b>982,578</b>	<b>OTHER</b>
<b>DÉPENSES MUNICIPALES CONTRÔLABLES</b>	<b>30,971,700</b>	<b>30,515,978</b>	<b>CONTROLLABLE MUNICIPAL EXPENSES</b>
<b>AUTRES DÉPENSES</b>			<b>OTHER EXPENDITURES</b>
Service de la dette et autres frais de financement	4,593,200	3,981,235 (6)	Debt Service and Other Financing Costs
Fonds de pensions et avantages sociaux futurs	2,327,100	2,268,061	Pension and Future Benefits
Réserve et éventualités	516,000	2,649,727 (7)	Provision and Contingencies
Recouvrables	237,900	80,296	Recoverables
Immobilisations imputées au Pay-as-You-Go (PAYG)	2,662,500	3,767,448 (8)	Pay-As-You-Go (PAYG) Capital Expenses
	<b>10,336,700</b>	<b>12,746,767</b>	
<b>COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL</b>	<b>859,200</b>	<b>853,360</b>	<b>MONTRÉAL METROPOLITAN COMMUNITY</b>
<b>QUOTE-PART AGGLOMÉRATION</b>	<b>49,857,600</b>	<b>49,807,947</b>	<b>SHARE - AGGLOMERATION</b>
Affectation de l'excédent accumulé	<b>(1,247,100)</b>	<b>(845,929)</b>	Appropriation from Accumulated Surplus
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>90,778,100</b>	<b>93,078,123</b>	<b>TOTAL EXPENDITURES</b>
Surplus de l'exercice - 31 décembre 2012	<b>-</b>	<b>3,594,403</b>	Operating Surplus - December 31, 2012
<b>Affectations</b>			<b>Appropriations</b>
Infrastructures	-	1,000,000	Infrastructure
Provision pour décontamination (i.e. CLW et STM)	-	1,000,000	Decontamination Provision (e.g. WRC and STM)
Système financier	-	250,000	Financial System
Ressources humaines	-	250,000	Human Resources
Système de facturation de Hydro Westmount	-	250,000	Hydro Westmount Billing System
Élections municipales	-	40,000	Municipal Elections
	<b>-</b>	<b>2,790,000</b>	
<b>SURPLUS NON AFFECTÉS</b>	<b>-</b>	<b>804,403</b>	<b>UNAPPROPRIATED SURPLUS</b>

### Notes explicatives - Explanatory Notes

- (1) Augmentation des frais juridiques et des primes d'assurance.  
Increase in legal fees and insurance premiums.
- (2) Postes temporairement vacants et moins de graffiti.  
Temporary vacant positions and less graffiti.
- (3) Moins de chutes de neige.  
Less snowfalls.
- (4) Plus d'activités récréatives offertes que budgétées en ajustement au calendrier modifié du CLW \*.  
More recreational activities offered than budgeted due to the change in the timetable for the WRC \*.
- (5) Relève des travaux publics. Plus de travaux d'entretien pour les patinoires naturelles, les arbres, les parcs et terrains de jeux.  
Public Works responsibilities. More work on maintenance for natural ice, city trees, parks and playgrounds.
- (6) Émission de dette effectuée début 2013.  
Debt issued early 2013.
- (7) Provision pour décontamination des sols (i.e. CLW et STM).  
Soil decontamination provision (e.g. WRC and STM).
- (8) Plus de PAYG que budgétés, principalement à cause du projet CLW avec ses deux grandes patinoires et l'ajout d'une patinoire extérieure réfrigérée.  
PAYG totaux de 4 930 124 \$ sur un budget de 4 millions \$, soit 1 162 676 \$ pour la distribution d'électricité et 3 767 448 \$ pour la ville, sur des budgets respectifs de 1 337 500 \$ pour Hydro Westmount et 2 662 500 \$ pour la ville.  
More PAYG than budgeted, mainly due to WRC project, with its two large ice rinks and addition of an outdoor refrigerated ice rink.  
Total PAYG of \$4,930,124 on a \$4 million budget, that is \$1,162,676 for the electrical distribution operations and \$3,767,448 for the city, on budgets of \$1,337,500 for Hydro Westmount and \$2,662,500 for the city.

\* CLW/WRC : Centre des loisirs de Westmount/Westmount Recreation Centre